

# CD-Radiorekorder TCL-212BT



GER

## BEDIENUNGSANLEITUNG



FR

Cet appareil et  
ses cordons sont  
recyclables

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU



À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise vor der ersten Verwendung des Produkts aufmerksam durch und bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.



Dieses Symbol auf der Rückseite oder Unterseite des Geräts weist den Benutzer auf das Vorhandensein von nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ innerhalb des Gehäuses hin, die zu Stromschlag führen kann.

VORSICHT: ZUR VERMEIDUNG VON STROMSCHLAG ACHTEN SIE DARAUF, DEN 2-POLIGEN STECKER KORREKT IN DIE ENTSPRECHENDE STECKDOSE ODER DEN ADAPTER ZU STECKEN. Zur Vermeidung von Stromschlag darf das Gerätegehäuse (oder die Rückwand) nicht entfernt werden. Im Gerät befinden sich keine zu wartenden Teile. Vertrauen Sie die Wartungsarbeiten nur qualifiziertem Wartungspersonal an.



Dieses Symbol auf der Rückseite oder Unterseite des Geräts weist den Benutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungshinweise in der dem Gerät beiliegenden Literatur hin.



Dieses Produkt verwendet einen Laser der Klasse 1 zum Lesen von Compact Discs. **Dieser Laser-CD-Player ist mit einer Sicherheitsschaltung ausgestattet, um eine Strahlenbelastung zu vermeiden, wenn die CD-Klappe geöffnet und der Deckel des CD-Players beschädigt wird. Unsichtbare Laserstrahlung ist bei geöffnetem CD-Player und beschädigter oder ausgefallener Systemverriegelung möglich. Es ist sehr wichtig, dass Sie jederzeit vermeiden, sich dem Laserstrahl direkt aussetzen. Versuchen Sie nicht, die Sicherheitsmechanismen zu beschädigen oder zu überbrücken.**

1. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
2. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf, um ein Verschlucken von Kleinteilen zu vermeiden.
3. Verwenden Sie niemals alte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen gleichzeitig. Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie das System für längere Zeit nicht verwenden. Überprüfen Sie die Polarität (+/-) der Batterien, wenn Sie sie in das Produkt einsetzen. Falsches Einsetzen kann eine Explosion verursachen. Die Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten.
4. Die Betriebs- und Lagertemperatur des Produkts liegt zwischen 0 und +40 °C. Eine Unter- oder Überschreitung dieser Temperatur kann die Funktion beeinträchtigen.
5. Öffnen Sie keinesfalls das Produkt: Das Gerät kann Teile mit tödlicher Spannung enthalten.
6. Reparatur- und Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
7. Achten Sie darauf, dass die Steckdose jederzeit frei zugänglich ist.
8. Vor Hitze, Wasser, Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung schützen!
9. Der Blitz im gleichseitigen Dreieck weist auf gefährliche Hochspannung im Gerät hin, die zu Stromschlag führen kann. Zur Vermeidung von Stromschlag Gerätegehäuse nicht öffnen. Es befinden sich keine vom Verbraucher wartbaren Teile im Innern des Geräts. Reparatur und Wartung nur durch Fachpersonal.

# Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen



Dieses Symbol auf der Rückseite oder Unterseite des Gerätes dient dazu, den Anwender auf nicht isolierte „gefährliche Spannung“ im Gehäuse des Produkts hinzuweisen, das von einer Größenordnung ist, die ausreicht, um ein Risiko eines elektrischen Stromschlags für Personen darzustellen.

ACHTUNG: UM EINEN STROMSCHLAG ZU VERMEIDEN, STELLEN SIE SICHER, DIE 2 BANANENSTECKER RICHTIG IN DIE PASSENDE BUCHSE ODER IN DEN PASSENDEN ADAPTER EINZUSTECKEN.

UM DAS RISIKO EINES ELEKTROSCHOCKS ZU REDUZIEREN, KEINE ABDECKUNGEN ENTFERNEN.

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Vertrauen Sie die Wartungsarbeiten nur qualifiziertem Wartungspersonal an.



Dieses Symbol auf der Rückseite oder Unterseite des Gerätes dient dazu, den Anwender auf das Vorhandensein wichtiger Bedienungs- und Instandhaltungs- (Wartungs-)anleitungen in den Dokumentationen hinzuweisen, die dem Gerät beigelegt sind.



Dieses Produkt verwendet zum Lesen von CDs einen Laser der Klasse 1. Dieser Laser CD-Player ist mit Sicherheitsschaltern ausgestattet, um eine Exposition zu vermeiden, wenn die CD-Klappe geöffnet und der Deckel des CD-Players beschädigt ist. Es gibt unsichtbare Laserstrahlung, wenn der CD-Player geöffnet wird und das Verriegelungssystem ausgefallen oder beschädigt ist. Es ist sehr wichtig, dass Sie jederzeit vermeiden, sich dem Laserstrahl direkt aussetzen. Versuchen Sie bitte nicht, die Sicherheitsschalter zu beschädigen oder zu überbrücken.

WARNUNG: Durch Änderungen oder Umbauten an diesem Gerät, die nicht von der verantwortlichen Partei genehmigt sind, kann die Befugnis des Anwenders, das Gerät zu betreiben, hinfällig werden.

WARNUNG: Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.

VORSICHT: Explosionsgefahr, wenn der Akku nicht korrekt eingesetzt ist. Tauschen Sie den Akku nur gegen einen gleichen oder entsprechenden Typ aus.

Verwenden Sie alte und neue Batterien nicht zusammen.

Mischen Sie KEINE Alkali-, Standard (Zink-Kohle.) oder wiederaufladbare (NI-CAD, NI-MH, usw.) Batterien miteinander.

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Beschränkungen für ein Digitalgerät der Klasse B entsprechend Abschnitt 15 der FCC Bestimmungen. **Diese Beschränkungen dienen einem angemessenen Schutz von nachteiligen Störungen, sofern das Gerät in einer handelsüblichen Umgebung betrieben wird. Dieses Gerät erzeugt, nutzt und strahlt Funk-Frequenzenergie ab und kann, sofern es nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung installiert und betrieben wird, zu nachteiligen Störungen von Funkkommunikationen führen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:**

- Positionieren Sie die Empfangsantenne neu oder versetzen Sie diese.
- Erhöhen Sie die Entfernung zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät auf einem anderen Stromkreis an.
- Wenden Sie sich mit weiteren Fragen an Ihren Fachhändler oder an einen autorisierten Kundendienst.

# Funktionsübersicht

---

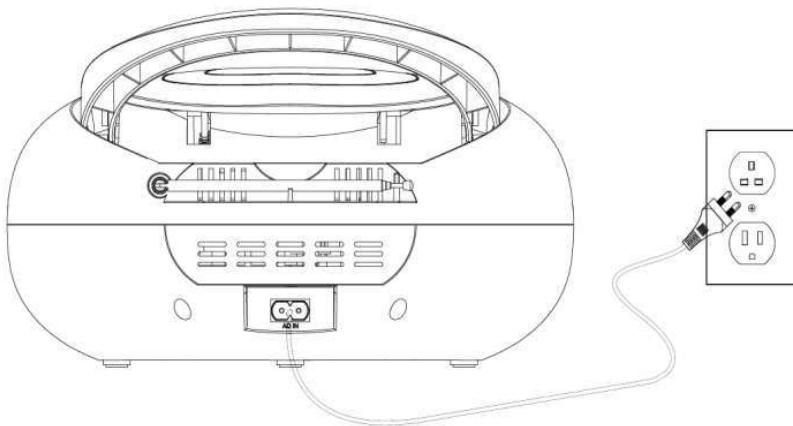
- CD-Player: CD, CD-R/ RW
- UKW-Radio
- Aux-Eingang
- LED-Anzeige
- Eingebaute Lautsprecher
- AC-Stromversorgung Abnehmbares AC-Kabel
- Gleichstromversorgung: Es werden 4 C Batterien benötigt, nicht im Lieferumfang enthalten

## Stromversorgung des Geräts

---

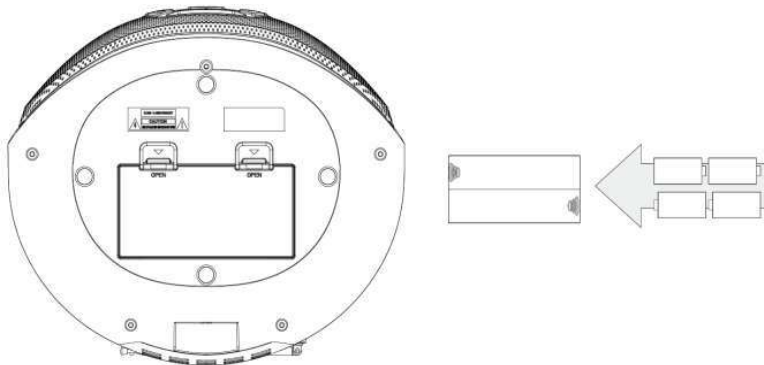
### AC-Stromversorgung

Stecken Sie das abnehmbare AC-Kabel in eine Standard AC-Stecker (100-240V~ 50/60Hz)



### Batteriestromversorgung

Es werden 4 C Batterien benötigt, nicht im Lieferumfang enthalten



# Ukw-Sender Suchen

---

**Schritt 1:** Den **EQ/MODE** auf den *FM Modus umschalten*

- *Verlängern Sie die FM Antenne, um den FM Radioempfang zu verbessern.*

**Schritt 2:** Drücken Sie kurz die Tasten **PREV** oder **NEXT**, um auf den vorhergehenden oder nächsten verfügbaren Sender zu springen.

# Wiedergabe einer CD

---

**Schritt 1:** Öffnen Sie die CD-Klappe und legen Sie eine CD oder CD-R/RW in den Player ein

**Schritt 2:** Stellen Sie den **EQ/MODE** auf den *CD-Modus um*.

**Schritt 3:** Drücken Sie die **Play/Pause**-Taste, um die Wiedergabe der eingelegten CD zu beginnen.

# Analogeingang verwenden

---

<b>AUDIO-Quelle</b>	<b>Erforderlicher Anschluss</b>
MP3-Player Ein	Mini-Phone 3,5mm Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten)

**Schritt 1:** Schließen Sie *ein Mini-Phone 3,5mm Kabel* (nicht im Lieferumfang enthalten) an den **Hilfseingang** am Gerät und den Audioausgang an einem MP3 Player an.

**Schritt 2:** Stellen Sie die **Funktion** auf den *AUX IN Modus*.

- *Die Audiowiedergabe über den angeschlossenen MP3-Player erfolgt über das Gerät.*

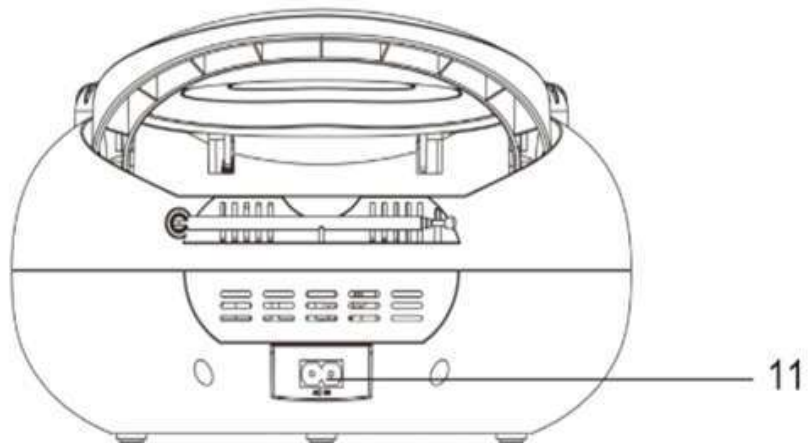
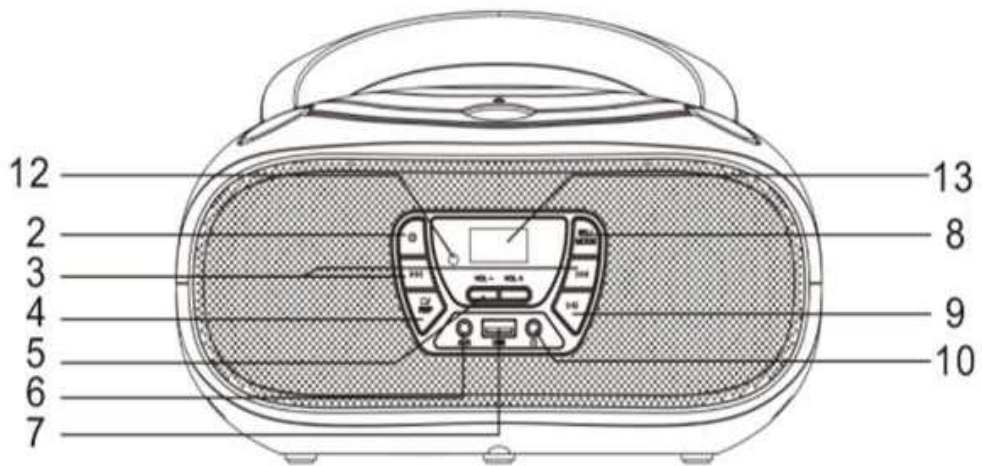
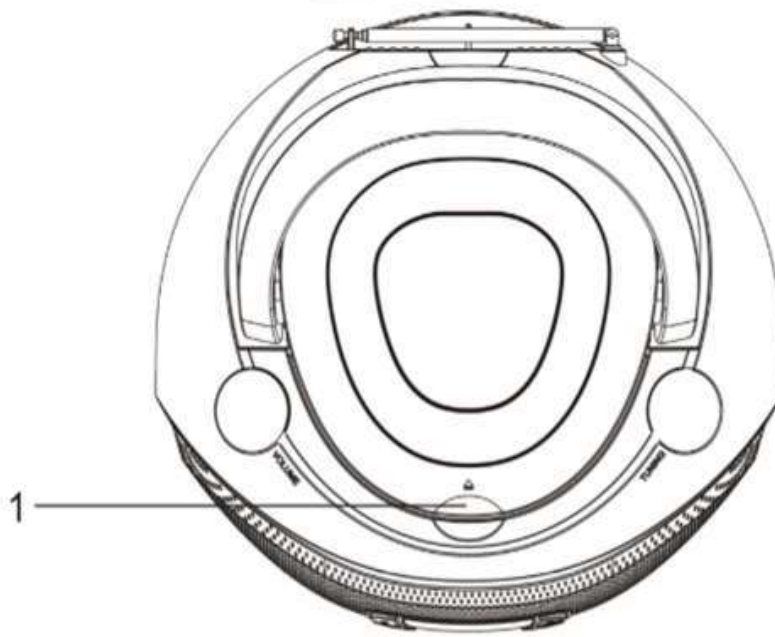
# Bluetooth

---

1. Drücken Sie auf EQ/MODE auf dem Gerät, um den Bluetooth-Modus auszuwählen.
2. Schalten Sie den Bluetooth-Modus an Ihrem Mobiltelefon ein und suchen Sie nach TCL-212BT
3. Ein kurzer Ton zeigt an, dass die Paarung erfolgreich durchgeführt wurde.
4. Sie können jetzt mit Ihrem Mobiltelefon Musik über das Gerät wiedergeben.

# Tasten und Anschlüsse

---



GER-6

# Steuerungsdefinitionen

---

## 1. **ÖFFNEN/SCHLIESSEN**

Die CD-Klappe öffnen / schließen

---

## 2. **BETRIEB**

Standby-Modus, kurz drücken, um das Gerät einzuschalten und noch einmal kurz drücken, um das Gerät auszuschalten. Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, ist der Gerätestandard FM.

---

## 3. **PREV/TUN-/NEXT/TUN+**

Im FM Modus: Einmal kurz drücken, die Frequenz höher oder niedriger einstellen. Drücken Sie lang auf die Frequenzsuche FM-Sender höher oder niedriger einstellen. Im CD/USB-Modus: Die Taste kurz drücken, um zum vorhergehenden oder nächsten Sender umzuschalten; die Taste lange drücken für schnellen Rücklauf und Vorlauf.

Im BT-Modus: Die Tasten Zurück (PREV) und vorwärts (NEXT) haben die gleiche Funktion wie im CD/USB-Modus. Sie dienen zum Zurück-bzw. Weiterschalten der Tracks bsw. Dateien bei der Wiedergabe.

Im AUX-Modus: Die Taste hat keine Funktion;

---

## 4. **STOP/REP/MEM**

UKW-modus: Einmal kurz drücken, um die Frequenz abzuspeichern, es können maximal 30 Frequenzen abgespeichert werden.

Im CD/USB-Modus: Drücken Sie die Taste einmal im Wiedergabemodus, um einen Titel zu wiederholen, drücken Sie die Taste noch einmal, um alle Titel zu wiederholen. Drücken Sie die Taste einmal kurz drücken, um diese Funktion zu löschen und lang drücken, um die Wiedergabe zu stoppen. Im AUX/BT-Modus: Die Taste hat keine Funktion.

---

## 5. **VOL+/VOL-**

Die Taste kurz drücken, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern, Die Taste lang drücken, um die Lautstärke weiter zu erhöhen oder zu verringern. Die maximale Lautstärke beträgt 32.

---

## 6. **AUX**

Verwenden Sie den Hilfseingang, um eine externe Audioquelle (MP3-Player) an das Gerät anzuschließen.

---

## 7. **USB**

Drücken Sie die Taste Modus am Gerät, um den USB-Modus auszuwählen und stecken Sie ein USB-Gerät ein.

---

## **8. EQ/MODUS**

Drücken Sie lang die Taste **EQ/MODE** um zwischen FLAT/CLASS/JAZZ/ROCK/POP zu wechseln;

Im Arbeitsmodus: Drücken Sie die Taste kurz, um zwischen Radio/CD/USB/AUX/BT zu wechseln.

---

## **9. PLAY/PAUSE/P+/SCAN**

UKW-modus: Drücken Sie einmal kurz die Taste, um die Frequenz zum Abspeichern aufzurufen; drücken Sie die Taste 2 Sekunden lang, um die FM-Frequenz automatisch zu scannen.

Im CD/USB/BT-Modus: Die Taste einmal kurz drücken für Pause, noch einmal kurz drücken für Wiedergabe;

Im AUX-Modus: Die Taste hat keine Funktion.

---

## **10. TELEFON**

---

## **11. Netzeingang**

Verwenden Sie den AC-Netzeingang, um das Gerät an eine AC-Stromquelle anzuschließen

## **12. LED Indikator**

## **13. LED Anzeige**

**BEMERKUNG:** Die LED-Lichter des Lautsprechers können durch langes Drücken der Ein / Aus-Taste während des Betriebs des Geräts manuell ein- oder ausgeschaltet werden.

---

## **Technische Spezifikationen:**

Eingangsspannung: 100 -240 V AC~ 50/60 Hz

Ausgangsleistung: 2x20W/ 2x2W RMS

UKW: 87,5 - 108 MHz

Größe des Geräts: L261\*B226\*H132mm

Batterie: 4 x 'C' Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten)

ALLE RECHTE VORBEHALTEN, URHEBERRECHTE DENVER A/S



denver. eu



Elektrische und elektronische Geräte enthalten Materialien, Bauteile und Substanzen, die Ihrer Gesundheit oder der Umwelt schaden können, falls das Abfallmaterial (entsorgte elektrische und elektronische Geräte) nicht ordnungsgemäß entsorgt wird.

Elektrische und elektronische Geräte sind mit einer durchkreuzten Mülltonne gekennzeichnet. Dieses Symbol bedeutet, dass die elektrischen und elektronischen Geräte nicht mit dem restlichen Haushaltsmüll sondern getrennt davon entsorgt werden müssen.

In allen Städten befinden sich Sammelstellen, an denen elektrische und elektronische Geräte entweder kostenlos bei Recyclingstellen abgegeben werden können oder auch direkt eingesammelt werden. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Umweltbehörde Ihrer Gemeinde.

Hiermit erklärt Denver A/S, dass der Funkanlagentyp TCL-212BT der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: Bitte geben Sie „ denver.eu “ ein. Klicken Sie dann auf das Suchen-SYMBOL in der oberen Leiste der Webseite und geben Sie hier die Modellnummer „ TCL-212BT “ ein. Sie gelangen nun zur Produktseite. Die Funkanlagenrichtlinie (Richtlinie 2014/53/EU) finden Sie unter „downloads/other downloads“. Betriebsfrequenzbereich: 87.5-108MHz  
Max. Ausgangsleistung: 2x20W/2x2W RMS  
Bluetooth frequenz :2402-2480MHz

Denver A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Dänemark  
[facebook.com/denver.eu](https://facebook.com/denver.eu)

# Contact

**Main contact point: [contact.hq@denver.eu](mailto:contact.hq@denver.eu)**

## Nordics

### Headquarter

Denver A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Denmark

Phone: **+45 86 22 61 00**  
(Push "1" for support)

E-Mail  
For technical questions, please write to:  
**[support.hq@denver.eu](mailto:support.hq@denver.eu)**

For all other questions please write to:  
**[contact.hq@denver.eu](mailto:contact.hq@denver.eu)**

---

## Benelux

### DENVER BENELUX B.V.

Barwoutswaarder 13C+D  
3449 HE Woerden  
The Netherlands

Phone: **0900-3437623**  
E-Mail: **[support.nl@denver.eu](mailto:support.nl@denver.eu)**

---

## Spain/Portugal

### DENVER SPAIN S.A

Ronda Augustes y Louis Lumiere, n° 23 – nave  
16  
Parque Tecnológico  
46980 PATERNA  
Valencia (Spain)

### Spain

Phone: **+34 960 046 883**  
Mail: **[support.es@denver.eu](mailto:support.es@denver.eu)**

### Portugal:

Phone: **+35 1255 240 294**  
E-Mail: **[denver.service@satfiel.com](mailto:denver.service@satfiel.com)**

---

## Germany

### Denver Germany GmbH Service

Max-Emanuel-Str. 4  
94036 Passau

Phone: **+49 851 379 369 40**

E-Mail  
**[support.de@denver.eu](mailto:support.de@denver.eu)**

### Fairfixx GmbH

Repair and service  
Rudolf-Diesel-Str. 3 TOR 2  
53859 Niederkassel

(for TV, E-Mobility/Hoverboards/Balanceboards,  
Smartphones & Tablets)

Phone: **+49 851 379 369 69**  
E-Mail: **[denver@fairfixx.de](mailto:denver@fairfixx.de)**

---

## Austria

Lurf Premium Service GmbH  
Deutschstrasse 1  
1230 Wien

Phone: **+43 1 904 3085**  
E-Mail: **[denver@lurfservice.at](mailto:denver@lurfservice.at)**

---

## Poland

### LetMeRepair Poland sp. z o.o.

ul. Częstochowska 140  
62-800 Kalisz

Phone: **62 75 38 092**  
E-Mail: **[denver-service@letmerepair.pl](mailto:denver-service@letmerepair.pl)**

Godziny pracy: 8 – 18 (poniedziałek – piątek)

---

If your country is not listed above,  
please write an email to  
[support@denver.eu](mailto:support@denver.eu)



Denver A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Denmark

[denver.eu](http://denver.eu)  
[facebook.com/denver.eu](https://facebook.com/denver.eu)

